

MISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(94) 395 endelig udg.

Bruxelles, den 27.09.1994

Forslag til

RADETS FORORDNING (EF)

om ændring af forordning (EØF) nr. 3677/89 for så vidt angår det totale
alkoholindhold udtrykt i volumen i visse kvalitetsvine,
der indføres fra Ungarn og Rumænien

(forelagt af Kommissionen)

Begrundelse

2

Fællesskabet har ved forordning (EØF) nr. 3677/89 siden slutningen af 1989 indrømmet visse vine af høj kvalitet med oprindelse i Ungarn (bl.a. Tokaj-vine) en undtagelse fra "fællesskabsreglen med et alkoholindhold på 15% vol", hvilket har gjort det muligt at indføre vin i Fællesskabet med et totalt alkoholindhold på over de normalt tilladte 15% vol. Denne undtagelse - der forsøgsvis blev indrømmet Ungarn oprindelig for en periode på 9 måneder og derefter flere gange forlænget indtil vedtagelsen af en bilateral aftale mellem EF og Ungarn om handel med vine - udløb den 31. august 1994.

Formålet med dette forslag er at indrømme en undtagelse for en ubegrænset periode, således som Fællesskabet forpligtede sig til ved indgåelsen af aftalen mellem EF og Ungarn om gensidig beskyttelse af og kontrol med vinbetegnelser. Således som Fællesskabet forpligtede sig til ved indgåelsen af en aftale af samme type med Rumænien, indeholder dette forslag endvidere en tilsvarende undtagelse for visse rumænske vine af høj kvalitet ligeledes for en ubegrænset periode. De to førnævnte aftaler trådte i kraft henholdsvis den 1. marts (Rumænien) og den 1. april 1994 (Ungarn).

Budgetmæssige virkninger:

Dette forslag har ingen finansiell indvirkning på Fællesskabets budget.

Virkninger for SMV:

Forslaget har ingen konkurrencemæssige virkninger eller omkostninger for SMV

FORSLAG TIL

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. /94

af 1994

om ændring af forordning (EØF) nr. 3677/89 for så vidt angår
det totale alkoholindhold udtrykt i volumen i visse
kvalitetsvine, der indføres fra Ungarn og Rumænien

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske
Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 822/87 af 16. marts 1987
om den fælles markedsordning for vin⁽¹⁾, senest ændret ved forordning
(EF) nr. 1891/94⁽²⁾, særlig artikel 70, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

I henhold til artikel 70, stk. 1, litra b), i forordning (EØF) nr. 822/87
må vin fra tredjelande til direkte konsum bortset fra mousserende vin og
hedvin ikke indføres i Fællesskabet, hvis det totale alkoholindhold
udtrykt i volumen overstiger 15% vol;

i Rådets forordning (EØF) nr. 3677/89 af 7. december 1989 om det totale
alkoholindhold udtrykt i volumen og det totale syreindhold i visse
indførte kvalitetsvine og om ophævelse af forordning (EØF) nr.

2931/80⁽³⁾, senest ændret

ved forordning (EØF) nr. 2606/93⁽⁴⁾, blev dette princip fraveget for
visse vine fra tredjelande i overensstemmelse med artikel 70, stk. 2,
litra a), i forordning (EØF) nr. 822/87; undtagelsen for visse ungarske
vine gjaldt i en forsøgsperiode, der udløb den 31. august 1994;

(1) EFT nr. L 84 af 27.3.1987, s. 1.

(2) EFT nr. L 197 af 30.7.1994, s. 42.

(3) EFT nr. L 232 af 9.8.1989, s. 1.

(4) EFT nr. L 239 af 24.9.1993, s. 6.

ved indgåelsen af aftalerne mellem Det Europæiske Fællesskab og henholdsvis Ungarn og Rumænien om gensidig beskyttelse af og kontrol med vinbetegnelser⁽⁵⁾ forpligtede Fællesskabet sig til at indrømme en undtagelse for ungarske vine i en ubegrænset periode samt indrømme samme undtagelse for visse vine af høj kvalitet med oprindelse i Rumænien;

derfor skal forordning (EØF) nr. 3677/89 ændres -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I artikel 1 i forordning (EØF) nr. 3677/89 foretages følgende ændringer:

1. I artikel 1 indsættes som litra d):

"d) med oprindelse i Rumænien hvis totale alkoholindhold udtrykt i volumen overstiger 15% vol uden nogen tilsætning, såfremt den betegnes ved udtrykket "VSOC" eller "Vinuri de calitate superioara cu denumire de origine si trepte de calitate" (vin af høj kvalitet med oprindelsesbetegnelse og kvalitetsangivelse) og er forsynet med en af følgende geografiske betegnelser:

- Cernavodă
- Coțnari
- Medgidia
- Murfatlar
- Nazarcea
- Pietroasa."

2. I stk. 2 ændres sætningsleddet "Ved anvendelsen af stk. 1, litra b) og c) ..." til sætningsleddet "Ved anvendelsen af stk. 1, litra b), c) og d), ...".

3. stk. 3 udgår.

(5) EFT nr. L 337 af 31.12.1993, s. 94 og 178.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i De Europæiske Fællesskabers Tidende.

Dog anvendes artikel 1, punkt 3, først fra den 1. september 1994.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

På Rådets vegne

Formand

6
ISSN 0254-1459

KOM(94) 395 endelig udg.

DOKUMENTER

DA

11 03

Katalognummer : CB-CO-94-415-DA-C

ISBN 92-77-80636-2

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg